REDUCTION OF SAFE DISTANCES

4. Safety distances may be reduced using the procedure described in Chapter 4 proper. For the 81 mm mortar the splinter distances are 250 metres for unprotected troops and 125 metres for protected troops (in a splinter proof shelter or Leopard tank).

5. The safety factors detailed in the Special Safety Considerations section of this Appendix must be added to the safety distance.

6. Bedding-in rounds will be fired at no less than normal safety distances

7. The following are the applicable safety distances:

RÉDUCTION DES DISTANCES DE SÉCURITÉ

4. Les distances de sécurité peuvent être réduites en utilisant les procédures décrites au Chapitre 4. Pour le mortier de 81 mm les distances de projection des éclats sont 250 mètres pour les troupes non protégées et 125 mètres pour les troupes protégées (à l'intérieur d'un abris à l'épreuve des éclats ou char Léopard)

5. Les facteurs de sécurité détaillés à la section des facteurs de sécurité particuliers doivent être ajoutés à la distances de sécurité.

6. Les coups de calage doivent être tirés à une distance au moins égale à la distance de sécurité normale.

7. Les distances de sécurité suivantes sont en vigueur :

Ammunition	Normal Safe Distance (Standard Meteorology)	Positive Safe Distance (Standard Meteorology)	Normal Safe Distance (Current Meteorology)	Positive Safe Distance (Current Meteorology)
HE C70A1	910 m	1090 m	630 m	810 m
HE C70A2	1040 m	1220 m	700 m	870 m
C105 and C-106	1240 m	1300 m	730 m	790 m

Munition	Distance de sécurité normale (Météorologie Standard)	Distance de sécurité accrue (Météorologie Standard)	Distance de sécurité normale (Météorologie courante)	Distance de sécurité accrue (Météorologie courante)
EB C70A1	910 m	1090 m	630 m	810 m
EB C70A2	1040 m	1220 m	700 m	870 m
C105 and C-106	1240 m	1300 m	730 m	790 m